

VISITE D'UN JARDIN PRESQUE MAGIQUE ET D'UN VILLAGE « LÉGENDIFIÉ ».

Le 27 juillet dernier, l'AREQ nous propose une sortie culturelle assez inusitée. Depuis Québec, nous arrivons à Saint-Didace pour la visite du jardin *Les Jardins du grand portage*.



On peut se permettre d'appeler ce jardin presque magique puisqu'il y a trente ans, on y retrouvait un coin de terre complètement désert avec quelques broussailles et mauvaises herbes

éparpillées. Yves Gagnon et Diane Mackay, sa conjointe, tous les deux passionnés de nature et d'environnement, découvrent ce coin de pays et décident de le faire revivre en respectant rigoureusement les lois de la nature. Ils créent alors, au fil du temps, un jardin écologique où toutes les plantes s'épanouissent en symbiose : potager, fines herbes, plantes médicinales et décoratives.

En arrivant sur les lieux, Yves et Diane nous proposent une visite de leur jardin en prenant bien soin d'expliquer ce qu'implique la culture écologique : texture et structure du sol, rôle des micro-organismes, qualité biologique, fertilisation avec des engrais verts, travail du sol et irrigation.

Ce qui impressionne vraiment dans l'élaboration de ce jardin, c'est que leurs auteurs sont des autodidactes de l'horticulture. Leur acharnement pour le respect de la nature et l'environnement leur ont valu le prix Henry-Touscher décerné par le Jardin botanique de Montréal.

Lorsqu'on termine la visite, nous n'avons plus le même regard sur l'activité horticole; nous sommes malgré nous interpellés et nous amorçons une réflexion profonde sur le monde frénétique dans lequel nous vivons.

La visite du jardin vaut le détour puisque Yves et Diane sont des chefs de file et des maîtres à penser de l'horticulture.

Notre matinée s'est terminée par un savoureux repas au restaurant *Le Baluchon*, centre d'éco-villégiature.

Un village « légendifié ».

Vous avez peut-être deviné! C'est le village de Fred Pellerin, à Saint-Élie-de-Caxton. En après-midi, nous avons le privilège de découvrir avec nos yeux et nos oreilles ce merveilleux village qui fait la fierté de ses habitants.



Nous faisons la visite, bien assis dans une « wagin » tirée par un tracteur agricole.

Nous découvrons ainsi, chemin faisant, les lieux précis qui ont donné naissance aux légendes de Fred Pellerin. La visite est d'autant plus intéressante que l'information nous est transmise par la voix même de Fred Pellerin, sur bande audio.

À notre grande surprise, nous avons vraiment vu un arbre dont les fruits sont des « paparmanes»; nous avons aussi eu droit aux confidences du *Curé Neuf* portant sur les confessions de ses paroissiens. Par la suite, le conteur relate quelques anecdotes du garagiste Léo Déziel et du fou du village Babine, de même que des frasques de Méo le coiffeur, d'Ésimésac Gélinas, du marchand général Toussaint Brodeur et de Belle Lurette, détentrice d'un prix Nobel de l'Amour. Il nous est également donné de voir de nos propres yeux le passage des Lutins.



Toute la visite se déroule dans le rire et l'humour, deux médicaments pour déridier les plus stressés et pour nous donner envie d'en savoir plus. Enfin, la visite du village nous permet de bien comprendre toutes les légendes presque vraies, imaginées par Fred Pellerin.

L'après-midi se termine par un autre bon repas à la station touristique Floribelle.

Un gros merci à Jacques Tessier et à Sophie, sa conjointe, qui ont su nous régaler par un programme de visites bien planifié.

Réjean Ouellet et Mariette Desgagnés

Les déjeuners du mois



Le premier mardi de chaque mois

Pour réservation :

Gisèle Boudreault
418 844-3925
gisboudreault2008@hotmail.com

Diane St-Laurent
418 652-3553
dstla@icloud.com

N.B. Il est très important de réserver pour les déjeuners du mois.

S.V.P. Réservez pendant la semaine précédant le déjeuner. Merci!

7 novembre 10 h
Restaurant Le Barolo
2959, boulevard Laurier,
Québec (Ste-Foy) G1V 2M2
418 380-0133

5 décembre 2017 10 h
Restaurant Le Cosmos Lebourgneuf
5700, boulevard des Galeries, Québec,
G2K 2H6
418 628-2013

9 janvier 2018 10 h
Restaurant Tutti Frutti Lebourgneuf
5560, boulevard des Gradins, Québec,
G2J 1R8
(entre Canadian Tire et Village des Valeurs)
418 624-1199

6 février 10 h
Restaurant Eggsquis
1270, boulevard Duplessis, Québec,
G2G 2B5
(entre Dollorama et Cinéplex)
418 877-5554

Dans ce numéro :

Saint-Élie-de-Caxton	1
Les déjeuners du mois.....	2
Message de la présidence	3
Activités.....	4-12
Consignes d'inscription.....	4
Fête de Noël.....	4
Accueil des Nouveaux.....	5
Marches.....	6
Journée int. des Hommes.....	7
Conférence Cataract.....	7
Non-rentree	7
Partage littéraire.....	8
Merci madame Gill.....	8
Croisière fluviale.....	9-10
Coaticook	11
Historique du Village Vacances...	12
Vie de l'AREQ.....	12-16
Table de concertation.....	12
Pétition.....	13
Condition des femmes	13
Assurances.....	14
Maltraitance envers... ..	15
Quand avoir droit à deux bains...	16
Fondation Laure-Gaudreault	16
Informations.....	17-19
Lire et faire lire	17
Adresses importantes	17
Conférences Grand Public.....	18
Activités régulières.....	18
In memoriam	18
Responsables	19
Agenda (calendrier).....	20

POUR TOUT CHANGEMENT À VOS COORDONNÉES

Veillez, dans les meilleurs délais, communiquer du lundi au vendredi avec l'AREQ nationale et l'AREQ Chauveau.

AREQ nationale
Adresse postale
AREQ (CSQ)
a/s Luce Laverdière
320, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 9E7
Téléphone : 418 525-0611 ou 1 800 663-2408 (sans frais)
Courriel :
laverdiere.luce@csq.qc.net
ou areq@csq.qc.net

AREQ Chauveau
(à Renelle Nicole)
Téléphone : 418 847-8781
Courriel :
renelle.nicol@gmail.com
Heures ouvrables : 9 h à 16 h du lundi au vendredi

AREQ Région 03 Québec-Chaudière-Appalaches

Carole Pedneault, présidente régionale

Tél. : 418 853-2916 Courriel : caroleareq@gmail.com

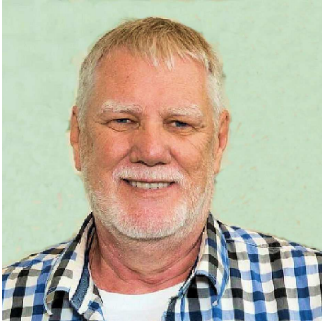
Adresse de courrier électronique

L'AREQ Chauveau utilise le courrier électronique pour communiquer avec vous. Il est important de nous faire connaître votre adresse de courrier électronique ainsi que les changements, si ce n'est déjà fait.

COMMENT ? En communiquant avec Renelle Nicole : 418 847-8781 ou renelle.nicol@gmail.com

Votre association

Message de la présidence



Bonjour tout le monde,

Je veux d'abord corriger un oubli important que j'ai fait lors de ma première communication dans le Nouveau Jalon de l'été 2017. Je remercie

monsieur Jacques Tessier pour avoir accepté, àu-pied levé, de prendre le gouvernail d'un navire qui tanguait dangereusement en février 2016.

Merci, Jacques, pour ton implication comme président malgré tout le temps que tu avais déjà consacré à ce poste, merci pour ton excellent travail qui a permis de rééquilibrer la barque qui voguait à la dérive. Tu as su mener ton équipage à bon port comme seul un bon capitaine sait le faire. Nous t'en sommes reconnaissants.

Je continue avec une nouvelle rafraîchissante : madame Marie-Hélène Thomas est l'actuelle responsable du comité *retraite* au niveau sectoriel. En effet, le CS a entériné sa candidature lors de sa réunion de juin dernier. Merci Marie-Hélène pour ton implication : la relève, c'est important, et tu en fais partie.

Je ne peux m'empêcher de vous rappeler les deux prochaines activités incontournables qui approchent à grands pas : l'accueil des nouveaux membres (27 octobre) et la fête de Noël (14 dé-

cembre) et d'autres conférences ou visites dont les descriptions apparaissent dans le présent journal. Les organisatrices et organisateurs travaillent très fort pour en faire des événements des plus intéressants. Inscrivez-vous en grand nombre, vous vous faites de beaux cadeaux.

En cette année 2017-2018, mon équipe et moi voulons continuer à être attentifs à vos suggestions et demandes, tout en respectant les orientations de l'AREQ. Nous vous représenterons avec efficacité auprès des différentes instances de l'AREQ-CSQ et ferons tout ce qui est possible afin que vous soyez fiers de votre association et heureux d'en faire partie. Nous sommes là pour vous et avec vous et notre récompense, c'est de vous savoir satisfaits d'avoir choisi l'AREQ Chauveau pour vous accompagner dans ce beau moment qu'est la retraite.

Bien sûr, s'il y a des postes à combler, nous sommes confiants que notre relève se présentera. Ce geste vous permettra de découvrir combien c'est valorisant de s'impliquer pour donner toujours plus de vie à une association comme la nôtre, qui ne demande pas mieux que de constamment améliorer votre bien-être.

Donc, après avoir fêté la Non-Rentrée, entrons à fond dans tout ce que nous offre notre association pour nous permettre d'entrer à fond dans la vie.

René Moisan, président



Conseil sectoriel

Président	René Moisan	418 622-3762	remo@videotron.ca
1 ^{er} vice présidente	Claire Ennis	418 843-3611	ennisclaire17@yahoo.ca
2 ^e vice-président	Louis-Marie Pichette	418 871-4079	louismariepichette@outlook.com
Trésorier	Jacques Dubé	418 872-1768	jdube@videotron.ca
Secrétaire	Renelle Nicole	418 847-8781	renelle.nicol@gmail.com
1 ^{er} conseiller	Gilles Duchesne	581 741-7390	duchesne.gilles1@gmail.com
2 ^e conseiller	Jacques Tessier	418 875-2672	jacques777tessier@gmail.com

ACTIVITÉS

CONSIGNES S'APPLIQUANT LORSQU'ON S'INSCRIT À UNE ACTIVITÉ

Libellez votre chèque à **AREQ Chauveau**.

Faites un chèque pour chacune des activités et inscrivez-y le nom de l'activité. Informez-nous, en même temps, de toutes allergies alimentaires et/ou régime végétarien.

Dans le cas d'un paiement pour plus d'une personne, mentionnez, au verso du chèque, le nom des personnes concernées en indiquant membre ou non-membre.

Indiquez votre numéro de téléphone sur le chèque.

La date de votre chèque ne doit pas dépasser celle de la fin des inscriptions.

Les chèques sont encaissés, ordinairement, à la date de la fin des inscriptions.

Annulation

Il est convenu par le CS que la politique concernant la date maximale du chèque pour une activité soit celle de la date d'échéance des inscriptions.

Après cette date, les annulations ne seront plus acceptées.

À moins d'avis contraire, les chèques sont expédiés à :

AREQ Chauveau

1376 Faucher

Québec, QC G2G 1P4

Inscrivez-vous tôt.

Tirage d'une gratuité pour l'activité parmi les 40 premiers membres inscrits avant la date limite d'inscription ; la date de réception du chèque en fera foi.

Lorsqu'une activité mentionne qu'il y a un nombre maximum d'inscriptions, la préséance va aux membres et la date où ce nombre est atteint constitue la date limite d'inscriptions.

Note pour le transport

Par son comité d'entraide, le secteur peut offrir, dans la mesure du possible, le transport aux membres qui seraient dans l'impossibilité de se rendre à une activité.

Contacteur : Claire Ennis : tel : 418 843-3611

courriel : ennisclaire17@yahoo.ca

FÊTE DE NOËL

L'automne vient à peine d'arriver et il faut déjà penser aux réjouissances du temps des fêtes. C'est pourquoi nous vous convions à notre dîner de Noël qui aura lieu le 14 décembre 2017 à l'hôtel *Four Points by Sheraton* situé au 7900



rue du Marigot,
Charlesbourg (boul. Laurentien N sortie de la Faune).

Nous vous y accueillerons entre 10 h 30 et 11 h en vous offrant un apéro (avec ou sans alcool).

Aussi nous vous demandons de bien vouloir apporter quelques denrées alimentaires non périssables qui seront recueillies par un membre bénévole de la Saint-Vincent-de Paul de Loretteville. Les dons en argent sont aussi acceptés.

Le père Noël s'est encore une fois invité à notre dîner. Il nous a avisés qu'il se montrerait

généreux et qu'il ferait de nombreux heureux. De plus, le duo *Vive la vie* interprétera, pour notre plus grand plaisir, plusieurs chansons de Noël.

Quand : le jeudi 14 décembre 2017

Coût : comprend le repas, l'apéro et l'animation spéciale (taxes et service inclus).
membre : 30 \$ non-membre : 40 \$
membre de 80 ans et plus : 20 \$.

Inscrivez-vous rapidement avant le 1^{er} décembre 2017. Le maximum de participants est fixé à 120. Si vous désirez former un groupe à une même table (8 personnes par table), veuillez inscrire les noms dans votre envoi.

Pour envoi du chèque, voir **Consignes d'inscription à une activité, page 4.**

Gilles Duchesne et Claire Ennis, responsables

ACTIVITÉS

ACCUEIL DES NOUVEAUX MEMBRES

Un plaisir renouvelé à chaque année. Accueillir nos nouveaux membres tout en partageant un excellent repas et vivre des moments d'émotion en musique et chansons.

Quand : le VENDREDI 27 octobre 2017 (on demande aux personnes nouvellement retraitées et nouveaux membres de notre secteur d'arriver pour 10 h 30).

11 h : Accueil des anciens membres.
 11 h 45 : Présentation et hommage aux nouveaux membres de notre secteur
 12 h 30 : Dîner
 13 h 30 : Prestation musicale offerte par le duo *Vive la Vie* composé de madame Estelle Demers et monsieur Robert Larochelle.

Où : Hôtel Four Points Sheraton
 7900, rue Marigot
 Québec, district de Charlesbourg (par le boul. Laurentien nord, sortie de la Faune)

Coût : membre : 28 \$ non-membre : 38 \$
 membre de 80 ans et plus : 19 \$

Pour les nouveaux membres : gratuit, cependant afin de confirmer votre présence, faire parvenir un chèque de 10 \$ au moment de votre inscription, chèque que nous vous remettrons lors de notre rencontre.

Si vous désirez former un groupe à une même table (8 personnes par table), veuillez inscrire les noms dans votre envoi.

Fin des inscriptions : 20 octobre 2017

Pour inscription, voir **Consignes d'inscription à une activité, page 4**

Renelle Nicole, responsable
 418 847-8781
 renelle.nicol@gmail.com

NOUVEAUX MEMBRES EN 2017 (EN DATE DU 25 SEPTEMBRE 2017)

NOM	PRÉNOM	ÉTABLISSEMENT			
Baribeau	Claude	ÉMOICQ	Petitclerc	Sylvie	École des Hauts-Clochers
Blais	Brigitte	École des Explorateurs	Thibault	André	École L'Odyssee
Boisvert	Claire	CFP Limoilou	Turcotte	Andrée	École Montagnac
Boulet	Gaétane	École internationale de Saint-Sacrement	MEMBRES AYANT JOINT NOTRE SECTEUR		
Boulet	Lorraine	CFP Samuel de Champlain	Boivin	Réjean	
Caron	Jacinthe	École de L'Escabelle	Drolet	Claudie	
Caron	Marc	CFP de Neufchâtel	Fortin	André	
Côté	Aline	Saint-Denys-Garneau	Grégoire	Luc	
Dargis	Ginette	École de Château-d'Eau	Jacques	Lucie	
Demers	Ginette	École de Château-d'Eau	Labrie	Alain	
Déry	Michel		Lamontagne	Dorothee	
Gérardin	Pascaline	École secondaire Le Sommet	Larouche	Diane	
Guillot	Sylvie	École de L'Apprentissage	Sirois	Lucie	
Lacombe	Johanne	Collège de Champigny			
Lavoie	Jeanne-Mance	Centrale des Syndicats de Québec			
Lemay	France	École du Beau-Séjour			
Michaud	Diane	École Jules-Émond			
Perreault	Carole	Mgr Scheffer Blanc-Sablon			
Proulx	Hélène	École Anne-Hébert			
Rousseau	Hélène	La Camaradière			
Richardson	Marc	École secondaire Roger-Comtois			



ACTIVITÉS

MARCHE... MARCHE... MARCHE...

Les responsables du groupe de marche *LES PIEDS DANS LE VENT* vous invitent à des rencontres hebdomadaires d'une durée de 90 minutes. Vous n'avez pas besoin de vous inscrire, il suffit de vous présenter au stationnement prévu pour 13 h 30. Là, nous vous remettons, s'il y a lieu, les détails écrits du circuit. Ainsi, de petits groupes se forment selon les cadences. Si vous avez des questions ou en cas de doute sur la température, n'hésitez pas à téléphoner à une des deux personnes responsables. **Les marches seront annulées seulement en cas de fortes pluies ou de tempêtes de neige.**

Bienvenue à tous ainsi qu'aux nouvelles retraitées et nouveaux retraités. C'est toujours un plaisir de revoir les marcheurs assidus.

OCTOBRE <i>Qui a l'habitude de marcher, se fatigue s'il s'assied. Proverbe africain</i>			
DATE	RESPONSABLES	ENDROIT	STATIONNEMENT
17	Claire Henriette	Parc Linéaire de la rivière Saint-Charles	Maison O'Neil, 3160 boul. Wilfrid Hamel
24	Francine Jean-Pierre	Sentiers de la Rivière Cap-Rouge SOCIAL	Église de Cap-Rouge, rue Provancher
31	Jean-Pierre Francine	Parc des Champs-de-Bataille	Rue des Jardins de Mérici, face au 7, via Grande-Allée
NOVEMBRE <i>Le chemin le plus long est celui où on marche seul. Proverbe éthiopien</i>			
DATE	RESPONSABLES	ENDROIT	STATIONNEMENT
7	Jean-Pierre Henriette	Corridor des Cheminots, vers Val-Bélair SOCIAL	Aréna de Loretteville, 86, boul. des Étudiants
14	Henriette Francine	Parc Montchâtel	Rue Duhamel au bout, via boul. des Cimes
21	Henriette Jean-Pierre	Dans les rues... SOCIAL	Walmart, Lebourgneuf
28	Rolande Claire	Petit-Vallon	Parc Saint-Raphaël, 3535, rue de la Rivière Nelson
DÉCEMBRE <i>Le vrai miracle n'est pas de marcher sur les eaux... il est de marcher sur la terre.</i>			
DATE	RESPONSABLES	ENDROIT	STATIONNEMENT
5	Rolande Claire	Trait-Carré, Charlesbourg SOCIAL	Église Saint-Charles-Borromée, boul. Louis XIV
12	Claire Henriette	Marché de Noël et Basse-Ville SOCIAL	Marché du Vieux-Port
JANVIER 2018 <i>Marcher, c'est prendre le temps de vivre... Julie Baudin</i>			
DATE	RESPONSABLES	ENDROIT	STATIONNEMENT
9	Jean-Pierre Henriette	Village de Saint-Augustin SOCIAL	278, route 138, via autoroute 40, sortie 298 Ouest
16	Rolande Jean-Pierre	Loretteville Sud	305, Racine
23	Francine Claire	Parc de la Découverte, Val-Bélair SOCIAL	1560, de la Découverte, via de la Montagne
30	Rolande Francine	Loretteville	Face au 24, rue Gabriel-Lalemant

RESPONSABLES

Henriette Nellis

842-5525

Rolande Drouin

842-4262

Jean-Pierre Lachance

843-5167

Francine Bélanger

872-1188

Claire Gervais

844-2844

ACTIVITÉS

JOURNÉE INTERNATIONALE DES HOMMES

Le Comité régional des hommes organise une activité pour la Journée internationale des hommes.

- Conférence de Gilles Harvey, président d'Albatros Lévis (*Accompagnement des hommes en fin de vie*)
- Conférence d'André Beaulieu, directeur général



d'Autonhommie Québec (*Trop de suicides chez les hommes*)

- Dîner communautaire suivi d'une animation musicale (à confirmer).

Date : le vendredi 17 novembre 2017

Lieu : Hôtel Québec

Coût : membre: 12\$ non-membre: 17\$

Louis-Marie Pichette

CONFÉRENCE : HISTOIRE DU DOMAINE CATARAQUI



Frédéric Smith conférencier, détenteur d'une maîtrise en histoire de l'Université Laval, est historien et chargé de projets à la Commission de la capitale nationale de Québec depuis 2006. Il y coordonne divers projets d'interprétation, de commémoration et

d'animation historique. Il a également publié plusieurs ouvrages et articles relatifs à l'histoire de la région de Québec.

La conférence portera sur l'histoire du *Domaine Catarauqui* que l'on situera parmi les grands domaines appartenant aux riches industriels anglais qui s'établirent à Sillery au début du XIX^e siècle.

Ces grandes propriétés foncières sont toutes disparues et font actuellement place à d'immenses complexes immobiliers, sauf un dernier endroit : le *Domaine Catarauqui*.

Quand : le jeudi 25 janvier 2018

exceptionnellement à 19 h

Lieu : Bibliothèque Félix-Leclerc, 1465 de l'Innovation, Québec, QC G3K 2P9, près de l'école secondaire l'Odyssée.

Coût : Cette conférence est gratuite, mais vous devez vous inscrire auprès de Jacques Dubé, de préférence par courrier électronique : jdube@videotron.ca.

Documentation (résumé de la conférence) gratuite à l'entrée pour ceux et celles qui se seront enregistrés. Disponibilité de 50 places.

Jacques Tessier, responsable

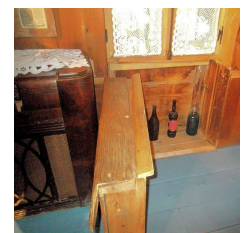
LA DÉBROUILLARDISE AU TEMPS DE LA PROHIBITION



baie pour souligner la Non-Rentrée.

Nous avons été accueillis par des gens sympathiques et dynamiques. Parmi nous, quelques-uns appréhendaient ce qui se passerait...

En effet, un moment de surprise nous y attendait avec la visite de La Maison du Bootlegger.



Que d'escaliers, de portes secrètes et de couloirs étroits nous avons traversés! Et quel décor insolite s'offrait à nos yeux!

Cette maison fut érigée vers 1860, démantelée et reconstruite à Ste-Agnès dans l'arrière-pays de Charlevoix, par l'américain

Norie Sellar. Ce type de charpente est sans clou dit à tenons, mortaises et chevilles de bois. Comme c'était l'époque de la prohibition, monsieur Sellar fit modifier l'accessibilité aux diverses pièces de la maison. Il créa ainsi un véritable labyrinthe, afin de déjouer les membres de l'escouade des mœurs.

Après cette visite guidée des lieux, nous avons dégusté un succulent repas, servi par un personnel affable et de bonne humeur.

Ce fut une Non-Rentrée bien spéciale. Je pense que cette journée a comblé les attentes de nos membres, à en juger par les conversations animées et les éclats de rire.

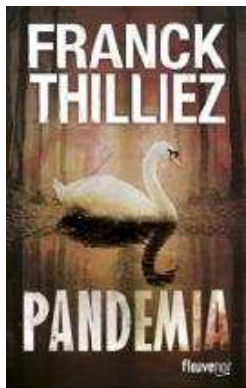
Merci à nos organisateurs.



Huguette Bélanger

ACTIVITÉS

PARTAGE LITTÉRAIRE



Avec ce roman, Frank Thilliez réussit à instiller la peur au cœur du lecteur. Une épidémie de grippe frappe la France, mais pas n'importe quel virus de la grippe : une grippe jusqu'alors inconnue. Mais cette épidémie, qui tourne en pandémie, est d'origine terroriste : les services de bio-sécurité de l'Institut Pasteur vont devoir travailler main dans la main avec le 36 Quai des

Orfèvres (préfecture de police de Paris). Thilliez plonge au cœur du sujet : il suffit de quelques cygnes morts pour mettre en alerte les spécialistes qui veillent sur notre environnement microbiologique. Car le fait est là : le virus de la grippe qui les a tués est d'un type inconnu. C'est suspect et d'autant plus inquiétant que les cas d'oiseaux atteints se multiplient et que les cas humains se déclarent. Des hommes sont atteints par une grippe inconnue, puis le virus se répand subitement au palais de justice et même au 36 Quai des Orfèvres. Les services de bio-sécurité de l'Institut Pasteur ainsi que la Criminelle sont sur les dents : ce virus est l'arme absolue élaborée par une organisation criminelle. La volonté de nuire ne fait plus de doute, rien de naturel dans cette épidémie soudaine. La traque sera terrible.

Ce livre de Thilliez est effrayant, non pas par son histoire proprement dite, mais par la plausibilité des faits. Il décrit parfaitement la faisabilité, somme toute facile, de muter un virus et la possibi-

lité de communiquer en toute impunité via internet (*ledarknet*).

Les attaques au gaz Sarin, les armes biochimiques utilisées par l'Irak et la Syrie sont préhistoriques par rapport à ce que l'on est capable de faire de nos jours. Cette thèse que défend l'auteur me paraît malheureusement crédible, rappelant à nos bons souvenirs la cacophonie qui avait agité les médias et fait naître des craintes sans doute légitimes autour de la grippe aviaire il y a quelques années.

Le sujet est donc passionnant, bien documenté, bien construit, et rappelle nos peurs et nos angoisses du terrorisme bactériologique et des dangereux illuminés qui font passer les frontières à ces petites bestioles sans étiquette d'identité. Néanmoins, il m'a aussi mise mal à l'aise, tout simplement parce que ce style d'épidémie ou de pandémie volontaire nous pend au nez. Même si je sais pertinemment que les armes bactériologiques sont utilisées depuis la nuit des temps, cette seule idée de savoir qu'un virus qu'on ne peut voir à l'œil nu est capable de décimer une population entière me révolte. L'ignominie humaine n'a aucune frontière. Et toute volonté de nuire peut être issue de tellement de facteurs différents. Enfin, tout ça donne froid dans le dos.

J'ai apprécié ce roman très documenté, à la fois par sa façon d'aborder les choses et par le suspense mené.

Réjeanne Welsh

MERCI MADAME GILL



Le jeudi 21 septembre, nous avons eu le plaisir d'accueillir madame Pauline Gill à la bibliothèque Félix-Leclerc. Madame Gill, auteure, nous a entretenus de son œuvre impressionnante. Elle a su partager sa passion. Plusieurs parmi les participants avaient déjà lu quelques-uns de ses romans historiques.

La conférencière nous a fait part des motivations qui l'ont amenée à choisir les sujets de ses romans. De plus, la recherche pour chacun de ses personnages lui demande énormément de travail. Elle doit, la plupart du temps, faire appel à des assistants chercheurs.

Pendant toute la durée de la conférence, elle nous a captivés en nous parlant de ses héroïnes québécoises.

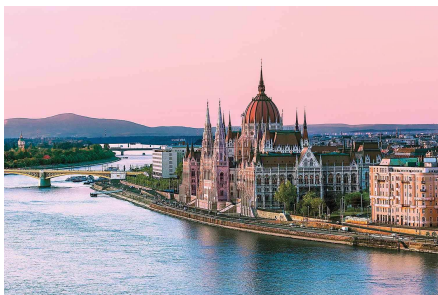
Merci madame Gill.

Claire Ennis

ACTIVITÉS

CROISIÈRE FLUVIALE, AU FIL DU DANUBE ROMANTIQUE, DE BUCAREST À PASSAU

Vous naviguerez de Bucarest en Roumanie à Passau en Allemagne en passant entre autres par Belgrade, les Portes de Fer, Budapest, Bratislava, Vukovar, Vienne et Linz, soit de l'embouchure du Danube en mer Noire jusqu'en Allemagne. De nombreuses excursions sont incluses au programme et vous pourrez choisir des compléments à votre guise. Pour couronner ce voyage hors du commun, vous aurez le choix de passer 3 jours à Prague qui est tout simplement splendide, ou encore 4 jours dans le sud de l'Allemagne, la plus belle région du pays. Toutes les excursions guidées en français sont incluses pour les parties terrestres.



poursuivrons la visite guidée de la ville durant laquelle nous découvrirons la place de la Révolution, la place de l'Université, l'Arc de Triomphe ainsi que le palais de Ceaucescu. Par la suite, dîner et transfert vers Oltenita et installation sur le navire **Coût : 330 \$**

Si vous choisissez de partir le 13 septembre 2018

Départ régulier: vol de Montréal pour Bucarest en Roumanie. Arrivée le 14, tour de ville inclus, temps libre pour dîner et transfert vers Oltenita et installation à bord de votre bateau 4 étoiles (normes fluviales). Cocktail de bienvenue.

Appareillage vers 23 h.

Tous les repas à bord du navire sont naturellement compris.

15 septembre 2018 : **Roussé (Bulgarie)**

Après le petit déjeuner, promenade libre dans la ville de Roussé ou participation à l'excursion optionnelle à Vélipko Tirnovo **Départ** vers 20 h.

Coût: 149 \$/pers.

16 septembre 2018 : **Orjahovo (Bulgarie)**

Vers 8 heures, le bateau accostera dans le petit village de Orjahovo, sur la rive bulgare du Danube. Découverte libre de la ville ou participation à l'excursion optionnelle guidée de Sofia.

Appareillage vers 23 h **Coût: 159 \$/pers.**

17 septembre 2018 : **Navigation à travers les "Portes de Fer" (Serbie)**

Lorsque le Danube devient la frontière naturelle entre la Roumanie et la Serbie et après avoir passé le grand barrage de "Djedap" commence le "défilé des Portes de Fer". À cet endroit, le Danube devient plus étroit ; il est encastré dans les montagnes pour former d'impressionnantes gorges. Après le passage du défilé et pendant la navigation, conférence à bord.

18 septembre 2018 : **Belgrade (Serbie)**

Arrivée le matin à Belgrade, la capitale de la Serbie. **Visite guidée de la ville incluse:** la forteresse de Kalemegdan, les quartiers animés du centre avec la

Notre navire ne contient que 150 passagers. Bien que nous aurions voulu réserver davantage nous n'avons pu mettre de côté que 10 cabines. Il y a présentement une très forte demande pour ces croisières fluviales. L'agence choisie après comparaison est celle fort réputée de Voyages Traditours.

Voici quelques informations pertinentes qui vous permettront de vous inscrire rapidement et de décider de certaines possibilités à la carte.

Quand : du 13 au 28/29 septembre 2018

Coût : par personne en occupation double, avec 3 jours à Prague, ou 4 en Allemagne :

Prague : Pont principal: 6069 \$
Pont supérieur: 6669 \$

Allemagne : Pont principal: 7099 \$
Pont supérieur 7699 \$

Rabais de 140 \$ si vous réglez par chèque ou interac.

Voici l'itinéraire au complet

Si départ le 12 septembre 2018 :

En option départ anticipé: vol de Montréal pour Bucarest, arrivée le 13. Accueil par notre guide francophone de la Roumanie qui nous fera découvrir toutes les splendeurs de sa région. Transfert au centre-ville et installation à l'hôtel. Après-midi libre pour le repos, (décalage horaire!). Souper inclus à l'hôtel. Le 14 septembre, déjeuner à l'hôtel, puis visite en plein air de l'écomusée de Bucarest retraçant la vie rurale et les traditions de la Roumanie. Nous

ACTIVITÉS

(Suite de la page 9) *Croisière fluviale*

place de la République et la rue Mihailovic. L'après-midi, temps libre ou excursion optionnelle de Topola. Appareillage à 18 h pour la Croatie.

Coût: 79 \$/pers.

19 septembre 2018 : **Vukobar (Croatie) Mohacs (Hongrie)**

Arrivée le matin à Vukobar, ville martyre de la dernière guerre dans les Balkans au coeur de la Slovaquie. La ville réapprend aujourd'hui la vie et s'efforce de retrouver sa prospérité d'avant-guerre. Temps libre à bord ou débarquement pour participer à l'excursion optionnelle "Visage de la Slovaquie" (retour à bord en fin de journée en Hongrie). Le bateau sera à quai de 7 h à 9 h. Dans l'après-midi le bateau poursuit sa navigation vers la Hongrie.

Coût : 119 \$/pers.

20 septembre 2018 : **Budapest (Hongrie)**

Après le déjeuner, visite guidée de la ville incluse: côté Pest avec l'opéra, le Bois de ville et la place des Héros, côté Buda, avec le Bastion des pêcheurs et la colline du château. Après-midi libre ou participation à l'excursion optionnelle "Après-midi aux Bains de Szechenyi.

Coût : 79 \$/pers.

21 septembre 2018 : **Bratislava (Slovaquie)**

Arrivée en début de l'avant-midi à Bratislava, capitale de la Slovaquie

Visite guidée incluse pour une découverte de la cité. Promenade à travers les ruelles du centre; montée jusqu'au château qui domine la ville, pour admirer le panorama du Danube. Temps libre ou participation à l'excursion optionnelle: visite du château de Cerveny Kamen". Appareillage pour Vienne. **Coût: 79 \$/pers.**

22 septembre 2018 : **Vienne (Autriche)**

Après le déjeuner, départ pour une visite guidée incluse de la capitale autrichienne. Découverte des principaux monuments de la ville: le fameux Ring avec l'Opéra et le Hofburg, les ruelles du centre et la cathédrale Saint Étienne (vue extérieur). Après-midi libre ou participation à l'excursion optionnelle à Schönbrunn, le "Versailles viennois". En option, concert de musique classique en ville. Appareillage pour Melk dans la nuit. **Coût: 89 \$/pers.**

23 septembre 2018 : **Melk (Autriche)**

Le matin, navigation à travers les paysages exceptionnels de la Wachau avec ses typiques villages. Arrivé vers midi à Melk. Temps libre ou participation à l'excursion optionnelle à l'Abbaye de Melk et visite du petit village viticole de Dumstein. Appareillage à 22 h. **Coût: 109 \$/pers.**

Souper du Commandant.

24 septembre 2018 : **Linz (Autriche)**

Arrivée à Linz le matin vers 8 h. Temps libre à Linz avec dîner à bord ou participation à l'excursion optionnelle "Visite de Salzbourg". Départ 23 h

Coût: 159 \$

25 septembre 2018 :

Arrivée vers 9 h à Passau.

Déjeuner à bord et débarquement.

Forfait: 1075 \$, pour toutes les excursions facultatives. Ceci correspond à une réduction de 5%.

Option Prague, 25 au 28 septembre 2018

Départ pour Prague en autobus, arrêt, arrivée dans l'après-midi et installation pour 3 nuits dans un bel hôtel 4 étoiles en centre-ville. **Seulement les déjeuners sont compris durant ces 3 jours. Toutes les excursions sont incluses durant ces 3 jours.**

26 septembre 2018 :

Après le déjeuner, départ pour une journée complète de **visites guidées incluses:** l'Abbaye de Strahov et sa bibliothèque, le quartier typique du Nouveau Monde. Visite du Château de Prague.

27 septembre 2018 :

Excursions incluses pour la découverte de la vieille ville médiévale, l'église Notre-Dame-de-Tyn, l'hôtel de ville, le Pont Charles, dîner libre dans le quartier de Mala Strana et découverte de ses richesses architecturales comme l'église Saint-Nicolas.

28 septembre 2018 :

Après le déjeuner, transfert à l'aéroport pour le retour vers Montréal.

Pour informations supplémentaires et inscription: Jacques Tessier au 418 875-2672 ou jacques777tessier@gmail.com

Jacques Tessier, responsable, conférences, sorties et voyages AREQ Chauveau

ACTIVITÉS

QUE DE CRÉATIVITÉ!

Ce matin, 17 août 2017, une cinquantaine de retraités de l'AREQ Chauveau montent à bord de l'autocar pour une virée de deux jours dans les Cantons de l'Est. Le soleil, qui n'a pas été très présent cet été, nous fait l'honneur d'être du voyage. Après un court arrêt au légendaire restaurant *Madrid*, on continue notre route jusqu'à Sherbrooke pour un dîner au *Buffet des Continents*.

Après le dîner, notre guide nous fait découvrir les beautés de la Vallée de la Coaticook. Nous apprenons quelques faits historiques aux deux arrêts sur la Route des Pionniers : Waterville et Lac Lyster. Quelle belle région avec des maisons centenaires toutes plus belles les unes que les autres et de nombreuses fermes laitières! Une grange ronde, entre autres, nous a fascinés.



Qui dit *Coaticook* pense à crème glacée; c'est ainsi que chacun peut, en après-midi, savourer un excellent cornet à la laiterie Coaticook. La saveur du jour, bleuet, est à l'honneur.

En début de soirée, place au théâtre avec le spectacle *La Virée d'Al Capone* au parc de la Gorge de Coaticook. Steve Roy, merveilleux conteur, nous raconte, photos d'époque à l'appui, les histoires de contrebande d'alcool.

On plonge dans les années '20 et '30 dans un décor de bar clandestin. L'humour est au rendez-vous!

Et voilà qu'en soirée nous vivons cette randonnée nocturne tant attendue. Tout est fantastique...une forêt enchantée, truffée de surprises, de mystères. C'est aussi la rencontre de personnages mystérieux sortis tout droit de légendes. La magie quoi! On y retrouve notre âme d'enfant, la possibilité d'être émerveillés par ces jeux de lumières projetées sur les arbres, les roches, dans la rivière ses lanternes fantastiques. Quelle imagination! Quel génie! Nous y traversons le plus long pont suspendu en Amérique du Nord...certains ont peur,



mais le traversent quand même et en éprouvent une grande fierté.

Vendredi matin, armés de parapluies et vêtus d'imperméables, c'est dans le Canton de Hatley que nous rencontrons le généreux Réal Delisle qui nous ouvre la porte de son immense jardin. Tout est fabriqué de ses mains au moyen de produits récupérés ici et là. On y découvre des pavillons thématiques, des antiquités; une butte de roches, sur lesquelles sont disposées des maisonnettes de béton sculptées, des ponts, un étang, un ruisseau, des colonnes de béton se marient avec des grosses souches, plusieurs variétés de fleurs s'y côtoient. Même sous la pluie, le paysage est enchanteur! Tout est beauté, douceur, harmonie. Quel artiste! Vous passez par le Canton d'Hatley? Prenez rendez-vous avec Réal Delisle et France Chabot au 7 chemin Hill, Canton de Hatley 819 842-2851.



Après le dîner, nous faisons route sur la 263. Une petite erreur de parcours nous amène à admirer l'immensité du Grand Lac Saint-François et la beauté des paysages environnants. Mais oups! ce sera pour une prochaine fois...les propriétaires des *Jardins de vos Rêves* à Saint-Ferdinand nous attendent, et c'est plutôt vers le nord que nous devons nous orienter.

Une visite, malheureusement de trop courte durée, d'une partie de ces jardins, nous permet encore une fois de contempler ce que l'humain peut fabriquer de beau pour être en harmonie avec la nature. Deux paysagistes de formation, Sonia Mondor et Pierre Séguin nous font découvrir des beautés insoupçonnables. Ils travaillent dans leur immense jardin et y vivent tout l'été. On y entend de la musique douce, propice à la méditation; on peut y déguster une infusion. On trouve là encore une tendre harmonie de tous les éléments. Vous voulez vous y rendre? Consultez leur site : <http://www.lesjardinsdevosreves.com>



Pendant ces deux jours, nous avons été témoins de l'imagination et de l'ingéniosité de ces magiciens de la technique, de ces créateurs d'œuvres d'art!

Huguette Bourret

ACTIVITÉS

HISTORIQUE DU VILLAGE VACANCES VALCARTIER



Pour donner suite à une suggestion faite lors du déjeuner du mois de septembre au Village Vacances Valcartier, voici un bref historique de l'entreprise familiale.

Au début des années 50, tous les dimanches en hiver, mes frères et sœurs allaient glisser en traîne sauvage dans les côtes derrière chez nous. Notre père, Adrien Drouin, avait rafistolé une moto avec un ski en avant et nous remontait en haut des pentes à l'aide d'une corde.

Quelques années plus tard, nos amis sont venus glisser en traîne sauvage eux aussi et mon père a installé un câble fonctionnant avec un moteur comme remonte-pente.

En 1963, c'est le début des Glissades du Village avec une billetterie et un petit comptoir-restaurant. Comme nous étions huit enfants dans

la famille, les plus vieux participaient en y travaillant. A la retraite de mon père en 1971, mon frère Guy a acheté les Glissades dans le but de faire fonctionner l'entreprise hiver et été. L'hiver de cette même année, il inaugure un sentier de patinage dans le boisé, des pistes de ski de fond et de raquettes. En 1978, il est le premier au Québec à remplacer la traîne sauvage par une chambre à air beaucoup plus sécuritaire; en été, il aménage un sentier de patins à roulettes. Il fait creuser un lac et ajoute une ou deux glissades d'eau chaque été.

Au fil des années, de nombreux résidents de Saint-Gabriel ont contribué au développement du Village des Sports en y travaillant. En 1980, c'est le début du parc aquatique qui s'est développé petit à petit et qui est devenu le centre que vous connaissez.

Pour d'autres renseignements visitez Google : Village Vacances Valcartier.com

Gisèle Boudreault

VIE DE L'AREQ

TABLE DE CONCERTATION DES PERSONNES AÎNÉES DE LA CAPITALE-NATIONALE DES CHANGEMENTS À L'HORIZON

Depuis sa fondation en 1999, la Table de concertation des personnes âgées de la Capitale-Nationale joue un rôle clé dans la promotion et la défense des droits des aînés. Elle y parvient en favorisant la concertation des acteurs du milieu, en participant activement aux consultations publiques portant sur les enjeux régionaux et en consolidant les liens intergénérationnels.

Notre Table de concertation a annoncé de nouvelles orientations stratégiques lors de l'Assemblée générale annuelle du 23 mai 2017. Ces orientations signalent l'intention de préciser la raison d'être de la Table, d'accentuer l'engagement et la participation de ses membres, de se doter de dirigeants ayant des compétences en lien avec son rôle social et de clarifier ses attentes et celles de la ministre responsable des Aînés par rapport au prochain protocole d'entente.

Ce protocole établissant les obligations des Tables de concertation du Québec et les modalités de leur

financement est venu à échéance le 31 mars 2017. Pourtant renouvelable aux cinq ans, le gouvernement a décidé de le prolonger pour un an seulement.

Il y aura des discussions au cours des prochains mois pour revoir son contenu. La Table de la Capitale-Nationale a en mains des données qui l'aideront à y participer activement. En effet, madame Dong Qi Zheng, étudiante au MBA en gestion des services de santé, a complété une étude l'année dernière dont le principal objectif était justement d'analyser la faisabilité du mandat de la Table tel que défini dans l'actuelle entente.

L'année qui s'amorce se déroulera résolument sous le signe du renouvellement. Je ne manquerai pas de vous faire part des développements le moment venu.

Normand Bourgeois
secteur Cap-Diamant
délégué de l'AREQ Région 03

VIE DE L'AREQ

UNE PÉTITION FORTE DE 15 000 SIGNATAIRES POUR DES ÉTATS GÉNÉRAUX SUR LES CONDITIONS DE VIE DES ÂÎNÉS 21 SEPTEMBRE 2017



Mme Ginette Plamondon, Conseillère à la condition des femmes et à l'action sociopolitique était présente lors du point de presse en remplacement de Lise Lapointe, présidente de l'AREQ

L'AREQ s'est jointe aux principaux groupes de défense des droits des aînés, appuyés par l'opposition officielle, pour déposer une pétition de plus de **15 000 personnes** à l'Assemblée nationale du Québec afin de demander des états généraux sur le vieillissement.

« À l'AREQ, nous croyons que les conditions de vie des personnes âgées devraient faire l'objet de plus de considération de la part du gouvernement. Si nous demandons des états généraux, c'est que nous constatons des obstacles majeurs au bien-être de celles-ci dans plusieurs aspects de leur vie. Nous pensons notamment à la situation de pauvreté que vivent plusieurs aînés, particulièrement chez les femmes, et aux soins à domicile inaccessibles ou insuffisants dans certaines

régions du Québec. Franchissons ces obstacles pour les aînés d'aujourd'hui, et nous nous assurerons d'un avenir meilleur pour l'ensemble des Québécoises et des Québécois », a soutenu Lise Lapointe, présidente de l'AREQ.

Si on utilise la mesure de faible revenu, nous voyons que la pauvreté chez les aînés a augmenté de 3,9 % en 1995 à 11,1 % en 2013 (Institut Broadbent 2016). Malheureusement, le taux de pauvreté est considérablement plus élevé chez les personnes vivant seules. Puis, ce sont les femmes âgées qui sont le plus affectées, et sont d'ailleurs celles qui dépendent davantage des régimes publics (notamment le SRG).

Enfin, nous parlons depuis plusieurs années de virage vers les soins à domicile, parce que c'est ce que les aînés veulent et qu'en plus, c'est moins coûteux pour l'État qu'en hébergement. Malgré cela, nous avons peine à répondre aux besoins actuels des personnes âgées en perte d'autonomie. Or, en 2030, la part des aînés dans la population du Québec devrait être parmi les plus élevées de l'OCDE, tandis que celle des 20-64 ans serait parmi les plus faibles.

C'est donc maintenant qu'il faut agir, concrètement et dans une perspective globale, pour s'assurer que les Québécoises et les Québécois vieillissent dignement.

Source : Infolettre AREQ 17-09-17

COMITÉ DE LA CONDITION DES FEMMES

Je vous transmets les informations que j'ai reçues lors de la rencontre régionale en février.

Vous êtes peut-être un proche-aidant sans l'avoir reconnu vraiment. Nous avons appris que 59% des proches-aidants sont des femmes.

Comment devient-on proche-aidant? Progressivement, la situation change selon l'évolution de celui qu'on aide : hygiène, repas, entretien ménager, accompagnement aux rendez-vous médicaux, soins médicaux, etc. La tâche est lourde, mais on peut trouver de l'aide.

L'agente de communication de l'organisme l'APPUI nous a informées du rôle du proche-aidant et des services qu'il peut obtenir.

Mission de l'APPUI : soutenir les proches-aidants et favoriser le maintien à domicile.

Mandats de l'APPUI :

Financement : projets;

Service-conseil (ligne Info Aidant);

Mobilisation et concertation : pour améliorer la qualité de vie des aidants.

Si vous êtes un proche-aidant, n'hésitez pas à communiquer avec cet organisme. On y offre un service confidentiel et gratuit : écoute, information, référence.

INFO-AIDANT 1 855 852-7784

Site Web : WWW.L'APPUI.ORG

Courriel: info-aidant@lappui.org

Le plan d'action du *Comité des femmes* devait être établi après le congrès. La responsable régionale devrait nous en informer bientôt.

SUGGESTIONS:

Film: *L'érotisme au vieil âge*, réalisé par Fernand Dansereau

Site intéressant et interactif :

<http://www.histoiredesfemmes.quebec>

Si vous êtes intéressées à faire partie du comité ou si vous avez des idées à suggérer, communiquez avec moi.

Merci!

Hélène Leclerc, responsable du Comité des femmes

VIE DE L'AREQ

ASSURANCES

Vous partez bientôt en voyage?

Saviez-vous que votre régime d'assurance collective ASSUREQ offre une protection complète d'assurance voyage en cas de pépins, avant et en cours de voyage ?

Elle est incluse dans le régime Santé et Santé Plus de votre régime d'assurance maladie. Voici quelques trucs et conseils pour vous permettre de voyager l'esprit tranquille.

1-Assurance voyage

Il existe deux volets à l'assurance voyage :

α) **L'assurance voyage avec assistance** vous protège en cas de problème médical à l'extérieur de votre province de résidence.

β) **L'assurance annulation de voyage** vous permet d'annuler votre voyage ou de l'interrompre selon les modalités prévues au contrat.

2-Assuré à vie

Contrairement à la majorité des assurances voyage individuelles ou assurances de groupe où il existe un âge maximal pour s'assurer, l'assurance voyage d'ASSUREQ est valide tant et aussi longtemps que vous participez à votre régime d'assurance collective. Voilà l'un des nombreux avantages d'une assurance collective.

3-État de santé bon et stable

Il n'est pas nécessaire d'aviser l'assureur de votre départ à l'extérieur de votre province de résidence si vous êtes en bonne santé. Cependant, si vous êtes porteur d'une maladie connue, vous devez vous assurer que votre état de santé est bon et stable avant de partir, car seuls les frais déboursés à la suite d'un décès, d'un accident ou d'une maladie subite et inattendue seront admissibles à un remboursement.

En cas de doute et pour savoir si votre état de santé est bon et stable par l'assureur, communiquez avec la firme d'assistance voyage **CanAssistance** avant votre départ : 1 800 465-2928.

4- Soyez prévoyant!

Faites une copie de votre carte d'assurance SSQ pour la remettre à votre compagnon de voyage advenant le cas où vous ne seriez pas en mesure de communiquer vous-même avec CanAssistance. En cas de besoin, les informations relatives à votre assurance voyage figurent au dos de la carte.

5-CanAssistance

CanAssistance est une firme qui offre des services d'assistance médicale et générale aux voyageurs 7

jours sur 7, 24 heures sur 24. Elle offre des services de conseils avant de partir mais aussi d'assistance et de prise en charge lors d'une consultation médicale à l'extérieur de votre province de résidence. CanAssistance peut même vous fournir les services d'un interprète au besoin.

6-Autre assureur

Si vous êtes couvert par une autre police d'assurance voyage, comme celle offerte par votre carte de crédit, il est conseillé de l'indiquer à CanAssistance lors de votre demande de réclamation. Il y aura alors la coordination avec l'autre assureur (au besoin) ainsi qu'avec la RAMQ et tous les frais admissibles seront remboursés.

7-Location auprès d'un particulier

Attention ! Seuls les frais de location auprès d'un commerce accrédité sont couverts par votre assurance. La location d'un condo ou d'un chalet auprès d'un particulier n'est pas admissible à un remboursement. Assurez-vous toujours d'avoir un contrat signé en bonne et due forme contenant le nom des locataires, les dates de location, le montant ainsi que les conditions d'annulation.

8-Assurance bagages

L'assurance voyage d'ASSUREQ est une assurance de personnes. Elle ne couvre donc pas les biens contre la perte, le vol ou le retard de bagages. D'autres organisations, comme certaines cartes de crédit, votre assurance habitation ou la compagnie aérienne responsable du problème, prévoient des dédommagements sous certaines conditions.

9- L'assureur a le dernier mot

C'est l'assureur, par l'entremise de CanAssistance, qui confirme votre couverture d'assurance voyage avant le départ. Même si votre médecin vous autorise à voyager malgré un problème de santé connu, c'est CanAssistance qui est en mesure de vous confirmer si vous êtes couvert par votre assurance voyage ou non.

Veillez noter que cet article est un résumé de celui paru aux pages 20 et 21 du Quoi de Neuf édition de l'été 2017 sous la plume de madame Johanne Freire.

Vous pouvez aussi retrouver le texte au complet à :

<http://areq.lacsq.org/publications/magazine-qdn/ete-2017/>

Bon voyage, profitez des douceurs de la vie et, surtout, amusez-vous !

Camille Paré, comité des assurances.

VIE DE L'AREQ

MALTRAITANCE ENVERS LES PERSONNES EN SITUATION DE VULNÉRABILITÉ

Avec la loi 115, les professionnels de la santé font désormais partie de la lutte contre la maltraitance envers les aînés.

Essentiellement la portée de la loi se résume comme suit :

1- **Obligation pour les établissements d'adopter et de mettre en œuvre une politique** de lutte contre la maltraitance envers les personnes en situation de vulnérabilité qui reçoivent des services de santé et des services sociaux. La politique d'un établissement s'applique également aux ressources intermédiaires et aux ressources de type familial accueillant des usagers majeurs et aux résidences privées pour aînés liées à cet établissement ainsi qu'aux organismes, sociétés ou personnes auxquels l'établissement recourt pour la prestation de services.

2- Attribution au commissaire local aux plaintes et à la qualité des services de l'établissement de la responsabilité du **traitement des plaintes** et des signalements effectués dans le cadre de la politique.

3- Création de mesures à l'égard de la personne qui fait un signalement afin d'assurer la **confidentialité** des renseignements relatifs à son identité, de la protéger contre les mesures de représailles et de lui accorder une immunité contre les poursuites en cas de signalement de bonne foi.

4- Attribution au **ministre responsable des Aînés** de la responsabilité de lutter contre la maltraitance envers les aînés, notamment en favorisant la complémentarité et l'efficacité des interventions destinées à prévenir, à repérer et à lutter contre la maltraitance.

5- **Obligation de signalement** de certains cas de maltraitance au commissaire aux plaintes ou à un corps de police pour les prestataires de services de santé et de services sociaux et pour les professionnels au sens du code des professions.

6- **Définition de la nature de la menace et de la notion de blessure grave** dans des dispositions législatives qui autorisent une personne à communiquer des renseignements personnels, sans le consentement de la personne concernée afin de prévenir un acte de violence.

7- Habilitation du gouvernement à déterminer, par règlement, les modalités d'utilisation de mécanismes de surveillance par un usager et son représentant, tels des **caméras** ou tout autre moyen technologique, dans les lieux visés par la LSSSS.

Définitions

Maltraitance : un geste singulier ou répétitif ou un défaut d'action appropriée qui se produit dans une relation où il devrait y avoir de la confiance et qui cause, intentionnellement ou non, du tort ou de la détresse à une personne. La maltraitance fait l'objet d'une définition précise, qui inclut à la fois la maltraitance individuelle et systémique, c'est-à-dire celle qui découle de pratiques et de décisions organisationnelles.

Personne en situation de vulnérabilité : une personne majeure dont la capacité de demander ou d'obtenir de l'aide est limitée temporairement ou de façon permanente, en raison notamment d'une contrainte, d'une maladie, d'une blessure ou d'un handicap, lesquels peuvent être d'ordre physique, cognitif ou psychologique.

Personne œuvrant pour l'établissement : un médecin, un dentiste, une sage-femme, un membre du personnel, un résident en médecine, un stagiaire, un bénévole ainsi que toute autre personne physique qui fournit directement des services à une personne pour le compte de l'établissement.

Résumé d'un article de M^e Jean-Pierre Ménard dans la revue *Profession Santé*

VIE DE L'AREQ

QUAND AVOIR DROIT À DEUX BAINS PAR SEMAINE DEVIENT UN IDÉAL SOCIAL ...

Mardi dernier, en conférence de presse, deux ministres font une annonce « de la plus haute importance » : désormais, les aînés vulnérables auront droit à un deuxième bain en CHSLD.



Bien évidemment, nous saluons le fait qu'enfin, des montants supplémentaires seront accordés pour répondre aux besoins d'hygiène de base des personnes hébergées. Il faut souligner chaque gain pour les aînés. Or, au travers des applaudissements, plusieurs se demandent s'il ne s'agit pas d'une annonce pour faire oublier la hausse de salaire substantielle accordée aux médecins. Un bain de plus par résident contre un chèque de 40 000 \$ à chaque omnipraticien, n'est-ce pas en fait un prix de consolation pour nos aînés? Depuis le temps que les organismes d'aînés réclament ces bains et qu'ils doivent se buter à un ministre froid et complètement fermé à l'idée, il est plutôt difficile d'évacuer le cynisme qui nous habite.

D'autre part, certains voient dans cette annonce un défi considérable, voire insurmontable, car la main d'œuvre qualifiée n'est pas suffisante dans toutes les régions. Nous apprenions d'ailleurs que seulement pour l'Abitibi-Témiscamingue, on évaluerait à près de 400 le nombre de postes vacants pour des préposés en CHSLD. Aussi, faut-il le rappeler, les équipes de soins actuelles sont déjà surchargées en raison des compressions budgétaires récurrentes et des multiples transformations qu'a connues le réseau de la santé au cours des

dernières années. De surcroît, les médecins se font de plus en plus rares en CHSLD.

Mais, au-delà de ces facteurs techniques et politiques, tout aussi valables soient-ils, il y a aussi un grand questionnement à faire sur le principe derrière tout ça. Nous entendons souvent que l'on juge la qualité d'une société de la façon dont elle traite ses aînés. Si, au Québec, avoir la bénédiction d'un deuxième bain représente ce « monde meilleur » pour lequel nous contribuons tous collectivement, à l'évidence, nous avons encore beaucoup de chemin à faire. Il faut donc en revenir encore une fois à cette question fondamentale : quelle est la place des aînés dans notre société?

Nous, les personnes aînées, voulons des soins de santé adéquats lorsque l'on est malade ou en perte d'autonomie. Qu'en situation de vulnérabilité, nous puissions vivre dans un environnement sécuritaire et à l'abri de la maltraitance. Nous sommes des citoyennes et des citoyens à part entière et tenons à être respectés.

Enfin, nous voulons rappeler que le vieillissement n'est que le prolongement de la jeunesse. Que ceux et celles qui élaborent les lois, les politiques et les réformes d'aujourd'hui se rappellent qu'ils façonnent aussi leur avenir lorsqu'ils prennent des décisions qui touchent les aînés. L'enjeu est global.

Merci pour le deuxième bain, monsieur Barrette. En espérant que ce soit le présage d'une plus grande considération de l'enjeu du vieillissement de la population.

Lise Lapointe

Présidente de l'AREQ

QUI ÉTAIT LAURE GAUDREULT ?



J'espère que vous avez bien profité de l'été. Bientôt les activités reprendront vie à notre AREQ. Par le fait même, la fondation FLG sera à nouveau présente pour solliciter votre générosité.

Je désire partager avec vous une découverte intéressante. Il existe un site

web nous amenant à un musée virtuel qui nous raconte la vie de Laure Gaudreault.

Vous pouvez le visiter: MUSEEVIRTUEL.CA

Sélectionner Explorer. Dans *rechercher dans les expositions*, écrire *Laure Gaudreault*. Ensuite, **cliquer sur** *Laure Gaudreault, une institutrice d'exception*.



Cliquer ensuite sur *entrez* et vous pourrez ainsi connaître cette dame qui a marqué le monde de l'éducation.

Au plaisir de vous rencontrer lors des activités.

Francine Perron, responsable

INFORMATIONS

LIRE ET FAIRE LIRE



Une fois par semaine, durant huit semaines, des retraités animent des périodes de lecture d'une heure en compagnie d'un groupe restreint d'élèves dans différentes écoles du Québec. C'est le programme *Lire et faire lire*. Présent au Québec depuis 2002, *Lire et faire lire* a

vu le jour en France à l'initiative de l'écrivain Alexandre Jardin.

La grande satisfaction du programme est le lien qui se crée entre les enfants et les bénévoles-lecteurs. C'est une formule simple et gagnante pour développer le plaisir de lire chez les jeunes, tout en développant un lien intergénérationnel. Ces deux aspects sont les buts du programme.

Recherche de bénévoles-lecteurs

L'année 2017 correspond au 15^e anniversaire du programme au Québec. Si le succès est grand dans

toute la province, il l'est d'autant plus localement.

Dans la ville de Québec on retrouve ce programme dans plusieurs arrondissements, notamment dans celui de la Haute-Saint-Charles, où une antenne existe à Val-Bélair et une nouvelle débute cette année à l'école La Chaumière de



la commission scolaire de la Capitale.

Aussi, pour cette nouvelle antenne, nous recrutons des bénévoles. Nous sommes à la recherche de personnes de 50 ans et plus qui ont du plaisir à lire et qui ont envie de le partager avec des enfants.

Pour en savoir plus, vous pouvez communiquer avec la responsable de l'antenne : Marie Rancourt 418 845-1002 ou rancourt.marie@gmail.com

COORDONNÉES UTILES

AREQ (CSQ) Nationale	418 525-0611 1 800 663-2408 Fax: 418 525-0769	info@areq.lacsq.org Votre numéro de membre est votre nom
AREQ (CSQ) Région 03 Présidente : <i>Carole Pedneault</i>	ou 418 525-0611 1 800 663-2408 418 853-2916	quebec-chaudiere-appalaches.areq.lacsq.org/ caroleareq@gmail.com
RETRAITE QUÉBEC Regroupement de la RRQ et de la CARRA (Depuis le 1^{er} janvier 2016)	Région de Québec: 418 643-5185 Région de Montréal: 514 873-2433 Sans frais: 1 800 463-5185	MON Dossier (accédez à votre dossier en tout temps) www.retraitequebec.gouv.qc.ca
PSV (Pension de la sécurité de la vieillesse)	1 800 277-9915	https://www.canada.ca/fr/services/prestations/pensionspubliques.html
RAMQ	418 646-4636 1 800 561-9749	www.ramq.gouv.qc.ca
SSQ	1 888 833-6962 418 651-6962	www.ssq.ca
RESAUT- La Personnelle	1 888 476-8737 Réclamation : 1 866 776-8343 Service à la clientèle : 1 877 870-4973	www.lapersonnelle.com
CANAssistance Assistance-Voyage 24/7 (Canada-USA) (Ailleurs dans le monde) Assurance-Voyage (règlements)	1 855 908-5056 1 514 908-5056 1 800 264-1852	

INFORMATIONS

Le Centre d'excellence sur le vieillissement de Québec (CEVQ), en partenariat avec le comité des usagers du CHU de Québec-Université Laval, présente

Gratuit !
Saison 2017-2018

Les conférences grand public du **CEVQ** • Vieillir en santé

Est-ce que prendre moins de médicaments pourrait être meilleur pour la santé?
Mercredi 11 octobre 2017 de 10 h à 12 h
Caroline Sirois, pharmacienne et pharmaco épidémiologiste

Pour les aînés, une sexualité en santé et enchantée
Mercredi 28 mars 2018 de 10 h à 12 h
André Dupras, professeur retraité du Département de sexologie de l'UQAM
Hélène Dionne, sexologue et psychothérapeute en bureau privé

Comment vieillir en préservant une bonne santé mentale?
Mercredi 25 avril 2018 de 10 h à 12 h
Sébastien Grenier, psychologue clinicien

À la salle Saint-Augustin du Montmartre
1669, chemin Saint-Louis
Entrée et stationnement gratuits

Pour information :
418 682-7987
www.cevq.ca

Centre d'excellence sur le vieillissement de Québec
CHU de Québec-Université Laval

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

Déjeuners en anglais : lundi 9 h à 11 h
Restaurant Mikes L'Ormière
9700, boul. de l'Ormière, Québec G2B 4C4

Déjeuners en espagnol : mercredi 9 h à 11 h
Restaurant Normandin
986, rue Bouvier, Québec G2J 1A3

Quilles : mardi 9 h 30
Salon de quilles Laval
709, rue Kirouac, Québec G1N 2J5

Club de lecture : 3^e lundi du mois 11 h 30
Restaurant Roreke
40, rue Morissette, Québec G2A 1S4

In memoriam

Victor Andryanczyk, époux de Josiane Leroy;
Daniel Lelièvre, conjoint de Lynda Dubois;
Raymonde Boutet, épouse de feu Paul Bégin et sœur de Francine Boutet;
Thérèse Girard, sœur de Monique Girard;
Jeanne-d'Arc Petitclerc, mère de Céline Petitclerc, belle-mère de Louis-Marie Pichette, membre du CS;
Claude Demers, frère de Jacques Demers et de Estelle Demers-Laroche;
Sœur Pierrette Couture, sœur de la Charité de St-Louis, tante de Lisette Godbout;
Juliette Côté-Drolet, mère d'Hélène Drolet;
Pierre Gagné, fils de Diane St-Laurent;
Huguette Berger, sœur de Madeleine Berger;
Gabriel Gagnon ;
Danielle Rivar ;
Candide Roy-Marceau ;
Rose-Aimée Gagon-Simard ;
Thérèse Dubé et Auguste Ruest, parents de Jacinthe Ruest;
Léon-Marie Lessard, frère de Raymond Lessard.



Si vous êtes au courant d'un décès, veuillez communiquer avec Madame Catherine LaBrie 418 380-1781 ou par courriel : gerardal@bell.net

Pour une publication dans le courrier électronique de l'AREQ Chauveau (tôt après le décès), contacter Renelle Nicole par courriel: renelle.nicol@gmail.com

INFORMATIONS

IMPORTANT

Pour le prochain journal, envoyez vos textes **avant** le 15 janvier 2018 à Robert St-Denis

Téléphone: 418 845-2662

Courriel: pau.rob@videotron.ca

Expédition du Nouveau Jalon:

par courriel : 25 janvier 2018

par la poste : 2 février 2018

Équipe du journal

Robert St-Denis, resp.

Huguette Bourret

Jacques Brière

Pauline Gagnon

Lisette Godbout

Maurice Goupil

Mise sous enveloppe du journal

Nicole Brousseau-Brissette

Lise Landry

Paul-Émile Robitaille

et des membres de l'équipe du journal

Liste de diverses activités et de leurs responsables

RESPONSABLES DU SECTEUR AUX COMITÉS RÉGIONAUX

Condition des hommes	Louis-Marie Pichette	418 871-4079	louismariepichette@outlook.com
Condition des femmes	Hélène Leclerc	418 845-0016	coulec2010@videotron.ca
Comité des Assurances	Camille Paré	418 661-2879	camillepare44@hotmail.com
Comité Retraite	Marie-Hélène Thomas	418 844-2886	diobin@cables Shannon.com
Comité Sociopolitique	Lévis Bouchard	418 843-4089	levi.b1@videotron.ca
Comité Environnement	Pierrette Morin	418 842-1411	Fax: 418 842-1411

ACTIVITÉS DE SECTEUR ET LEURS RESPONSABLES

Activité	Responsable	Téléphone	Courriel
Club littéraire	Claire Ennis	418 843-3611	ennisclaire17@yahoo.ca
Communication membres	Renelle Nicole	418 847-8781	renelle.nicol@gmail.com
Décès	Catherine LaBrie	418 380-1781	gerardal@bell.net
Déjeuner en anglais	Raymond Nellis	418 842-5525	raymondnellisgolf@yahoo.ca
Déjeuner en espagnol	Denise Lizotte-Rochette	418 872-3657	dnslztt@gmail.com
Déjeuners mensuels	Gisèle Boudreault	418 844-3925	gisboudreault2008@hotmail.com
Entraide	Claire Ennis	418 843-3611	ennisclaire17@yahoo.ca
Ligue de quilles	Guy Chouinard	418 871-7518	guy.chouinard7@sympatico.ca
Marche	Henriette Nellis	418 842-5525	henrietteb10@yahoo.ca
Nouveau Jalon	Robert St-Denis	418 845-2662	pau.rob@videotron.ca
Site Web	Daniel Bernard	418 622-4834	berndan@videotron.ca
Sorties et voyages	Jacques Tessier	418 875-2672	jacques777tessier@gmail.com
Taï Chi	Claire Ennis	418 843-3611	ennisclaire17@yahoo.ca
ViActive	Renelle Nicole	418 847-8781	renelle.nicol@gmail.com
Fondation L. Gaudreault	Francine Perron	418 877-9381	francineperron@videotron.ca

octobre

Nouveau Jalon -- 29-1 Automne 2017
AREQ Chauveau (03F) chauveau.areq.ca

lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi
16 Anglais ViActive Club de lecture	17 Marche Quilles Taï Chi	18 Espagnol ViActive	19 Conférence Gilles Bédard	20
23 Anglais ViActive	24 Marche Quilles Taï Chi	25 Espagnol ViActive	26	27 Accueil des nouveaux

novembre

30 Anglais ViActive	31 Marche Quilles Taï Chi	1 Espagnol ViActive	2	3
6 Anglais ViActive	7 Déjeuner du mois Marche Quilles Taï Chi	8 Espagnol ViActive	9	10
13 Anglais ViActive	14 Marche Quilles Taï Chi	15 Espagnol ViActive	16	17 Journée des Hommes
20 Anglais ViActive Lecture	21 Marche Quilles Taï Chi	22 Espagnol ViActive	23	24
27 Anglais	28 Marche Quilles Taï Chi	29 Espagnol	30	1

décembre 2017

4 Anglais	5 Déjeuner du mois Marche Quilles	6 Espagnol	7	8
11 Anglais Club de lecture	12 Marche Quilles	13 Espagnol	14 Fête de Noël	15

Joyeuses Fêtes

janvier 2018

8 Anglais ViActive	9 Déjeuner du mois Marche Quilles	10 Espagnol	11	12
15 Anglais ViActive Club de lecture Tombée NJ	16 Marche Quilles	17 Espagnol ViActive	18	19
22 Anglais ViActive	23 Marche Quilles	24 Espagnol ViActive	25 Conférence Domaine Cataraqui	26
29 Anglais ViActive	30 Marche Quilles	31 Espagnol ViActive		